## 公務員及資助機構員工事務委員會會議

## 在2017年11月20日的會議上就 議程項目IV"改組中央政策組"通過的議案

政府將中央政策組改組為"政策創新與統籌辦事處"("創新辦"),其中 一個主要職能是為統籌由行政長官和各司長選定的重要跨局政策, 以達成政策目標。鑒於教育的目的是為社會儲備人力資源,培訓未來 人才,令學生學有所用,本委員會促請改組後的創新辦研究未來教育 新方向,為市場提供所需的人才。

動議人:蔣麗芸議員, JP

(Translation)

## **Panel on Public Service**

## Motion passed under agenda item IV "Central Policy Unit Re-organization" at the meeting on 20 November 2017

One of the main functions of the "Policy Innovation and Co-ordination Office" ("PICO") as revamped from the Central Policy Unit by the Government is to coordinate major cross-bureaux policies selected by the Chief Executive and the Secretaries of Departments to help achieve policy objectives. Given that the objective of education is to stockpile manpower resources for the society, train talents for the future and enable students to apply what they have learnt, this Panel urges the revamped PICO to study a new direction for education in the future so as to provide the market with the required talents.

Moved by: Dr Hon CHIANG Lai-wan, JP